

魯迅全集

魯迅先生紀念委員會編

第十一卷

月界旅行

地底旅行

域外小說集

現代小說譯叢

現代日本小說集

工人綏惠略夫

光華書店發行

1948

魯迅全集

第十卷

中華民國三十七年九月十五日印造

編纂者 魯迅先生紀念委員會

出版者 光華書店

發行者 光華書店

印刷者 東北鐵路印刷廠

東北版初版發行三千五百部

一九五三年八月六日
初版

每部貳拾卷



二十四歲攝於東京



一九〇四年攝於東京上左壽裳上
右魯迅先生下左邵文鎔下右陳儀

魯迅全集 第十一卷 目次

月界旅行

辭言……………九

第一回 慈太平會員懷舊 破寥寂社長貽書……………一三

第二回 搜新地奇想驚天 登演壇雄譚震俗……………一九

第三回 巴比堪列炬游諸市 觀象臺寄簡論天文……………二五

第四回 喻星使麥氏頌飛丸 廢螺族長定議……………三一

第五回 聞決議兩州爭地 逞反對一士懸金……………四一

第六回 覓石丘聯騎入山 鼓洪鑼飛鑼成隊……………五〇

第七回 祝成功地府暢華筵 訪同志舵樓過畸士……………五九

第八回	溫素互和調劑人生	天行就降改良地軸	六
第九回	俠男兒演壇奏凱	老社長人海逢讎	七
第十回	空山覓友游子斷魂	森林無人兩雄決鬪	八
第十一回	羨逍遙游麥公含憤	試震動力栗鼠蒙殃	九
第十二回	新實驗勇士服氣	大創造巨鑑窺天	九
第十三回	防蠻族亞電論武器	迎遠客明月照飛丸	一〇
第十四回	縱詭辯汽扇驅雲	報佳音彈丸達月	一一

地底旅行

第一回	奇書照眼九地路通	流光逼人尺波電謝	一
第二回	割愛情揮手上征途	教冒險登高嚇游子	二
第三回	助探險壯士識途	紆貧辛荒村駐馬	三
第四回	拚生命奮身入火口	擇中道聯步向地心	四
第五回	假光明造物欺人	大徼幸靈泉醫渴	五
第六回	亞薩士痛哭無人鄉	勇梗斯力造渡津筏	六

第七回	泛巨海垂釣獲盲魚	入戰場飛波現古獸	一五四
第八回	大聲出水浮嶼擬龍	怪火搏人荒天掣電	一五九
第九回	擲磁針磧間呵造化	拾七首碣上識英雄	一六四
第十回	埋爆藥再闢亞崙洞	遇旋渦共墮焦熱獄	一六九
第十一回	乘熱潮入火出火	墮樂土舍生得生	一七四
第十二回	返故鄉新說服羣儒	悟至理偉功歸怪火	一七九

域外小說集

序言	一八五
略例	一八七
謾（俄國安特來夫作）	一九一
獸（俄國安特來夫作）	二〇三
四日（俄國迦爾洵作）	二二五

現代小說譯叢

黯澹的煙靄裏（俄國安特來夫作）	三三五
書籍（俄國安特來夫作）	二六一
連翹（俄國契里珂夫作）	二七〇
省會（俄國契里珂夫作）	二七七
幸福（俄國阿爾志跋綏夫作）	三〇二
醫生（俄國阿爾志跋綏夫作）	三一五
戰爭中的威爾珂（勃爾格利亞跋佐夫作）	三四七
瘋姑娘（芬蘭明那·亢德作）	三七〇
父親在亞美利加（芬蘭亞勒吉阿作）	三六七

現代日本小說集

掛幅（夏目漱石作）	三〇七
克萊喀先生（夏目漱石作）	四〇一
遊戲（森鷗外作）	四二一
沈默之塔（森鷗外作）	四三二

與幼小者（有島武郎作）……………四四六

阿末的死（有島武郎作）……………四六四

峽谷的夜（江口渙作）……………四九九

三浦右衛門的最後（菊池寛作）……………五三四

復讐的話（菊池寛作）……………五三七

鼻子（芥川龍之介作）……………五五二

羅生門（芥川龍之介作）……………五六三

附錄：關於作者的說明……………五七五

工人綏惠略夫

譯了『工人綏惠略夫』之後……………五七五

工人綏惠略夫……………五九五

魯迅全集 第十一卷 目次

月界旅行

辭言……………九

第一回 慈太平會員懷舊 破寥寂社長貽書……………一三

第二回 搜新地奇想驚天 登演壇雄譚震俗……………一九

第三回 巴比堪列炬游諸市 觀象臺寄簡論天文……………二五

第四回 喻星使麥氏頌飛丸 廢螺旋長定機……………三一

第五回 開決議兩州爭地 逞反對一士懸金……………四一

第六回 覓石丘聯騎入山 鼓洪鑼飛鑼成濤……………五〇

第七回 祝成功地府暢華筵 訪同志舵樓過畸士……………五九

第八回	溫素互和調劑人生	天行就降改良地軸	六
第九回	俠男兒演壇奏凱	老社長人海逢讎	七
第十回	空山覓友游子斷魂	森林無人兩雄決鬪	八
第十一回	羨逍遙游麥公含憤	試震動力栗鼠蒙殃	九
第十二回	新實驗勇士服氣	大創造巨鑑窺天	九
第十三回	防蠻族亞電論武器	迎遠客明月照飛丸	一〇
第十四回	縱詭辯汽扇驅雲	報佳音彈丸達月	一一

地底旅行

第一回	奇書照眼九地路通	流光逼人尺波電謝	一
第二回	割愛情揮手上征途	教冒險登高嚇游子	二
第三回	助探險壯士識途	紆貧辛荒村駐馬	三
第四回	拚生命奮身入火口	擇中道聯步向地心	四
第五回	假光明造物欺人	大徼幸靈泉醫渴	五
第六回	亞薩士痛哭無人鄉	勇梗斯力造渡津筏	六

第七回	泛巨海垂釣獲盲魚	入戰場飛波現古獸	一五四
第八回	大聲出水浮嶼擬龍	怪火搏人荒天掣電	一五九
第九回	擲磁針磧間呵造化	拾七首碣上識英雄	一六四
第十回	埋爆藥再闢亞崙洞	遇旋渦共墮焦熱獄	一六九
第十一回	乘熱潮入火出火	墮樂土舍生得生	一七四
第十二回	返故鄉新說服羣儒	悟至理偉功歸怪火	一七九

域外小說集

序言	一八五
略例	一八七
謾（俄國安特來夫作）	一九一
獸（俄國安特來夫作）	二〇三
四日（俄國迦爾洵作）	二二五

現代小說譯叢

黯澹的煙靄裏（俄國安特來夫作）	三三五
書籍（俄國安特來夫作）	二六一
連翹（俄國契里珂夫作）	二七〇
省會（俄國契里珂夫作）	二七七
幸福（俄國阿爾志跋綏夫作）	三〇二
醫生（俄國阿爾志跋綏夫作）	三一五
戰爭中的威爾珂（勃爾格利亞跋佐夫作）	三四七
瘋姑娘（芬蘭明那·亢德作）	三七〇
父親在亞美利加（芬蘭亞勒吉阿作）	三六七

現代日本小說集

掛幅（夏目漱石作）	三〇七
克萊喀先生（夏目漱石作）	四〇一
遊戲（森鷗外作）	四一一
沈默之塔（森鷗外作）	四三二

與幼小者（有島武郎作）……………四四六

阿末的死（有島武郎作）……………四六四

峽谷的夜（江口渙作）……………四九九

三浦右衛門的最後（菊池寛作）……………五二四

復讐的話（菊池寛作）……………五三七

鼻子（芥川龍之介作）……………五五二

羅生門（芥川龍之介作）……………五六三

附錄：關於作者的說明……………五七五

工人綏惠略夫

譯了『工人綏惠略夫』之後……………五七五

工人綏惠略夫……………五九五

月界旅行

美國 培倫 作